

## Cómo usar la herramienta

Antes de usar la herramienta, tómese un tiempo para saber más sobre sus características principales y

sus elementos de navegación. En la Página de inicio:

### Página de inicio

Herramienta de hoja de ruta y orientación del Informe bienal de transparencia

Reestablezca preguntas

Cierre la herramienta

Inicie la herramienta o continúe desde donde lo dejó

Lea más sobre la herramienta

Haga clic en las palabras en naranja para su definición

Acceda a publicaciones relevantes

Menú de la herramienta

Acerca de

Glosario y acrónimos

Recursos

Agradecimientos

Aviso legal

Cómo se usa

Lea sobre autores, revisores y donantes

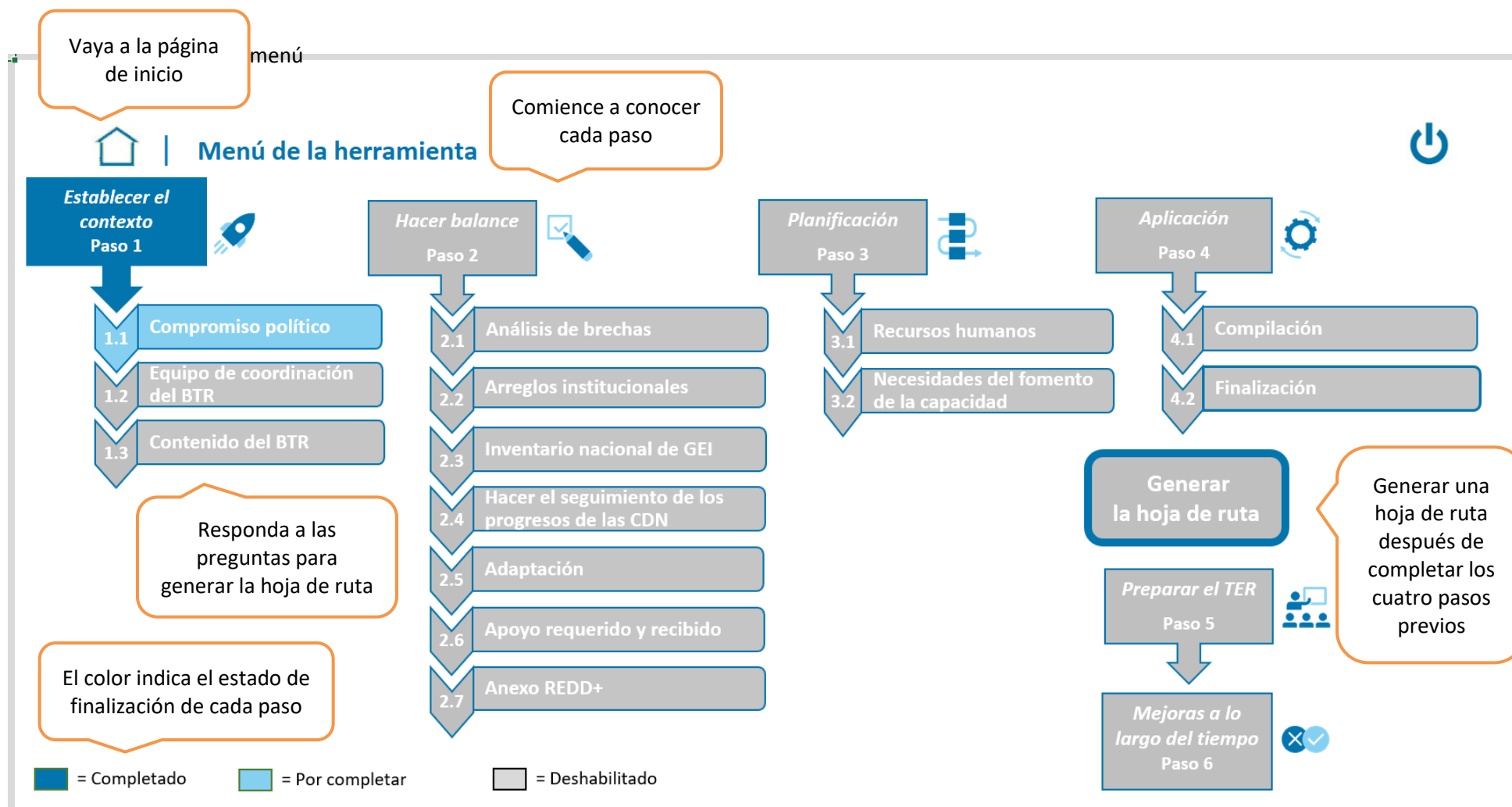
Lea las condiciones de uso

Instrucciones para usar la herramienta

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura




Alianza para Transparencia en el Acuerdo de París

En el menú de herramienta:



En la página principal de cada paso encontrará:

Vaya al menú de la herramienta

 |  | Paso 1. Para empezar: preparar el terreno y nombrar al equipo de coordinación del BTR 

¿Qué es este paso?

Descripción breve del paso

Haga clic en las palabras en naranja para leer la definición del glosario

Este paso sentará las bases e iniciará el proceso del BTR.

La primera acción esencial es asegurar que existe el compromiso político en la preparación del BTR por parte de los interesados pertinentes del país. Una vez que el consenso político esté asegurado, el país debería considerar nombrar un **equipo general de coordinación del BTR**. La compilación del BTR es una tarea esencial y el equipo responsable para tal actividad debe ser completamente consciente de todos los componentes del proceso del BTR, incluyendo los requisitos de presentación de información del BTR y de asegurar su calidad antes de presentarlo a la CMNUCC. El equipo de coordinación debería recibir el mandato y tener la capacidad de involucrar y gestionar a más expertos técnicos, como sean necesarios, para la compilación del BTR y para cooperar con otros interesados pertinentes en el proceso del BTR (por ejemplo, ministerios)..

Es muy importante, entonces, definir el contenido del BTR. De acuerdo con las **modalidades, procedimientos y directrices** (MPD), no todos los elementos del BTR son de carácter obligatorio: cada país debería decidir los elementos que se incluirán, basándose en las prioridades y circunstancias nacionales.

¿Por qué es importante este paso?

Explicación breve de la importancia del paso

- El compromiso político afecta de manera importante el éxito general del BTR, lo que facilita asegurar de manera sostenible el respaldo institucional y financiero que requiere el proceso de compilación.
- Un equipo de coordinación sólido, con un mandato respaldado legalmente y con roles claros, puede ayudar a asegurar la entrega eficiente del BTR.
- Una definición bien elaborada del contenido permite a los países poner el énfasis en sus esfuerzos para abordar el cambio climático, monitorear los efectos, diseñar políticas bien informadas y atraer financiación.

Completado

Una vez leída la información, haga clic en

Completado

para volver al menú de la herramienta



y continúe la navegación.

En cada sección de un subpaso puede:



## Subpaso 2.3 - Inventario nacional de GEI



Un informe de **inventario nacional de gases de efecto invernadero** (INGEI) es uno de los elementos obligatorios que deben incluirse en el BTR. Para evaluar el sistema nacional de inventarios de gases de efecto invernadero (GEI), los países necesitan centrarse en tres aspectos principales: disponibilidad de datos, capacidad técnica y uso de las directrices pertinentes del IPCC. Además, los procedimientos de **garantía de calidad/control de calidad** (GC/CC) son un elemento fundamental para asegurar la calidad de los INGEI en términos de los indicadores de **transparencia** (TACC, por sus siglas en inglés), y que también deberían ser evaluados.

### Preguntas para la generación de la hoja de ruta

Responda a la pregunta de selección múltiple (una única opción)

2.3.1 ¿Han compilado recientemente un INGEI?



Sí



Muy bien. El INGEI es uno de los componentes principales del BTR.

2.3.2 ¿Todavía tienen acceso a los datos utilizados para la compilación del INGEI?



No



Básese en los arreglos de los inventarios anteriores de su país para restablecer los canales de intercambio de datos o elabore nuevos arreglos, y asegúrese de aplicar un proceso para almacenar de forma segura sus datos para el futuro.

Elimine su respuesta pulsando aquí

2.3.3 ¿Han retenido la capacidad para elaborar un INGEI?



En parte



Básese en las nuevas

Lea la recomendación relacionada con cada pregunta

2.3.4 ¿Han utilizado las Directrices del IPCC de 2006 para compilar el INGEI?



No



Esta es una buena oportunidad para comenzar a familiarizarse con las Directrices del IPCC de 2006 que se utilizarán de acuerdo con las nuevas disposiciones de las MPD.

Puede encontrar más orientación bajando a la sección de preguntas:

#### Mas orientación sobre este subpaso

##### ¿Qué se debería tener en cuenta?

- Al principio, es posible que no todos los datos relevantes estén disponibles con el nivel deseado de exactitud, lo cual puede mejorarse —en una segunda etapa— una vez que se hayan identificado las categorías y gases relevantes para el inventario.
- Es posible que a las instituciones no les guste compartir datos con regularidad, simplemente porque no entienden para qué se pueden utilizar. Puede ayudar el mantener reuniones con tales instituciones para explicar el objetivo y las necesidades de datos del INGEI y discutir los enfoques para la confidencialidad de los datos, cuando corresponda.
- Formalizar el intercambio de datos es importante para asegurar que los datos apropiados puedan obtenerse de manera regular, en el formato correcto y en el momento que se requieran. Con este fin, muchos países utilizan acuerdos de intercambio de datos o memorandos de entendimiento (MoU, por sus siglas en inglés).
- La documentación y archivo son elementos fundamentales para asegurar la calidad del INGEI y permitir una compilación eficiente y una mejora a lo largo del tiempo.
- La elaboración y aplicación de un plan de GC/CC para el INGEI es un requisito obligatorio de las MPD (aunque con flexibilidad).
- Presentar una serie temporal anual coherente, empezando desde 1990, es un requisito obligatorio, sin embargo, las Partes que necesiten flexibilidad pueden presentar series temporales del año o periodo de referencia en línea con sus CDN más recientes.
- Presentar la serie temporal permite entender y analizar la tendencia histórica de las emisiones y absorciones de GEI para todas las fuentes y sumideros, así como hacer seguimiento de los efectos de las políticas, medidas y acciones destinadas a la reducción de las emisiones de GEI.
- De conformidad con las MPD (deberá), una vez que el INGEI ha sido compilado se debe traducir en un informe. El informe del inventario nacional (NIR, por sus siglas en inglés) puede ser presentado separadamente o como un componente del BTR.

##### Acciones recomendadas

- Identifique la institución y a los expertos que puedan liderar la aplicación y gestión del proceso del INGEI, y garantice la coordinación entre ellos.
- Asigne roles, responsabilidades, acuerdos de intercambio de datos y horarios de trabajo claros a cada institución involucrada.
- Asegure las bases para la mejora y el refinamiento metodológico, y mantenga la integridad y calidad del sistema nacional de inventarios.
- Facilite la formación de los expertos nacionales, que están involucrados directa o indirectamente en los INGEI, para revisar los requisitos, métodos y procesos del inventario.
- Si bien, estimar la incertidumbre puede resultar abrumador, existen métodos que son simples, como las ecuaciones de propagación del error del Método 1 de las Directrices del IPCC de 2006. En caso de dudas, busque la asistencia de un estadístico para validar las estimaciones realizadas para las categorías individuales, así como para los totales, y para los datos de actividad y factores de emisión.
- Cuando haya un cambio significativo en los métodos o supuestos, la serie temporal del INGEI debería ser recalculado para todos los años, juntos con una explicación y justificación de los cambios y efectos en la serie temporal.
- Asegúrese de asignar suficiente tiempo y recursos para elaborar el NIR.

##### ¿Qué herramientas pueden ayudarle?

Las [Directrices del IPCC de 2006 para los inventarios nacionales de gases de efecto invernadero](#) son las directrices a seguir, de acuerdo con las MPD, para estimar las emisiones y absorciones de GEI en todos los sectores.


El [2019 refinement to the 2006 IPCC guidelines for national greenhouse gas inventories](#) proporciona metodologías complementarias para estimar las fuentes que

Al final de cada subpaso hay un botón



Completado

. Una vez responda todas las preguntas del subpaso, el botón se habilitará

Completado

Haciendo clic en él, volverá al menú principal de la herramienta  para continuar la navegación.

El subpaso 3.1 le permite indicar las actividades que pueden ser llevadas a cabo en paralelo. Esto reduce considerablemente el tiempo para la preparación del BTR. Para cada tema, se propone una lista de actividades potenciales en el menú desplegable basada en la meta seleccionada de las CDN y la secuencia de algunas actividades. Cuando seleccione una actividad de la lista, el elemento aparecerá en el cuadro "Actividad(es) paralela(s) seleccionada(s)". Para deseleccionar un elemento, seleccione la actividad de nuevo del menú desplegable. Una vez que la actividad se ha seleccionado como una actividad paralela, no se puede conectar con otras actividades.

 |  | **Subpaso 3.1 - Recursos humanos**

**Inventario nacional de GEI**

**Inventario nacional de GEI ( subpaso 2.3 )**

Seleccione una o más actividades ▼

- ☒ Medidas de mitigación
- ☐ Adaptación
- ☐ Apoyo requerido y recibido
- ☐ Anexo REDD+

Actividad(es) paralela(s) seleccionada(s)  
*Medidas de mitigación*

**Avanzamiento de los progresos**

**Indicadores de progreso ( subpaso 2.4a )**

Seleccione una o más actividades ▼

Actividad(es) paralela(s) seleccionada(s)

**Medidas de mitigación ( subpaso 2.4b )**

Seleccione una o más actividades ▼

Actividad(es) paralela(s) seleccionada(s)

Menú desplegable deshabilitado, como "Medidas de mitigación" fue seleccionada como una actividad paralela al IGEI

En los subpasos 3.2 y 4.1, se proporcionan tablas de resumen con una indicación del tiempo requerido para el fomento de la capacidad y la compilación. La distribución del tiempo se basa en las respuestas a las preguntas en las secciones previas y en los supuestos basados en la experiencia de la GIZ y la FAO de muchos años de aplicación la de medición, notificación y verificación (MRV, por sus siglas en inglés) a nivel del país. El tiempo dispuesto solo es indicativo y puede ajustar el valor de acuerdo con sus circunstancias nacionales específicas.



## Subpaso 3.2 - Necesidades del fomento de la capacidad



Esta sección proporciona un resumen indicativo de las necesidades de la capacidad, resultantes del Paso 2, que son planificadas para apoyar el proceso de compilación del BTR definido en el Paso 4. Los meses que resultan del fomento de la capacidad pueden ser revisados y ajustados de acuerdo con la situación de su país. Este podría ser el caso cuando el fomento de la capacidad se ha llevado a cabo recientemente o cuando se planean mejoras pertinentes (por ejemplo, al INGEI). En este caso, las necesidades de fomento de la capacidad pueden diferir de aquellas sugeridas por esta herramienta. Es importante señalar que el tiempo estimado para el fomento de la capacidad de cada paso se basa en las experiencias de la FAO y la GIZ en proyectos relacionados con el MRV y la transparencia.

**Tiempo de fomento de la capacidad (CB)** *(No dude en ajustar el tiempo según las necesidades del país. Introduzca el nuevo valor y pulse las teclas 'return/enter' en el teclado)*

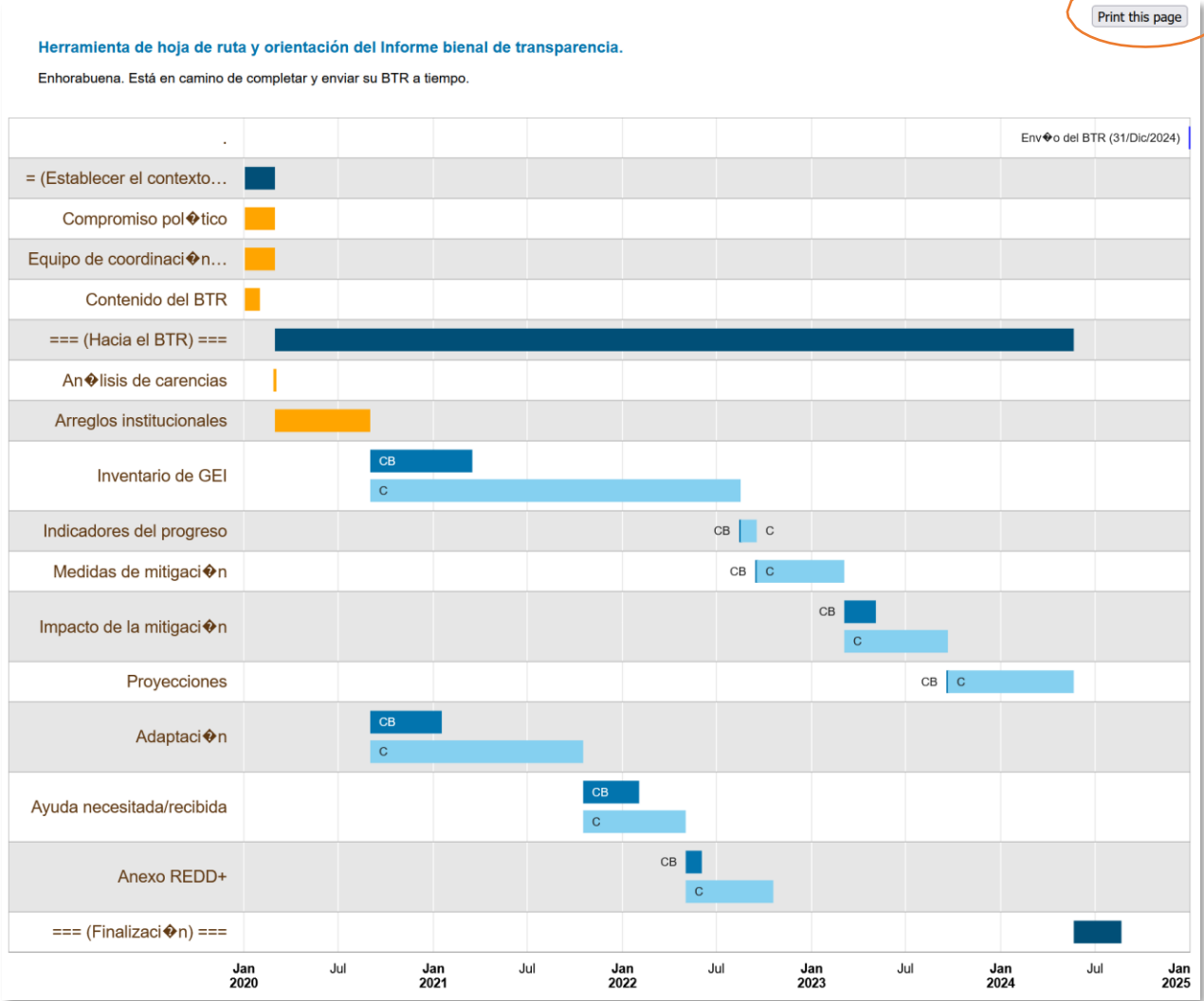
Subpaso	Mes	Ajuste		
2.3 • Inventario nacional de GEI	6,5	Sí <input checked="" type="radio"/>	No <input type="radio"/>	<input type="text" value="4"/>
2.4(a) • Indicadores de progreso	0	Sí <input type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	<input type="text"/>
2.4(b) • Medidas de mitigación	0	Sí <input type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	<input type="text"/>
2.4(c) • Efecto de las medidas de mitigación	2	Sí <input type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	<input type="text"/>
2.4(d) • Proyecciones	3,5	Sí <input type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	<input type="text"/>
2.5 • Información relacionada con los efectos del cambio climático y la adaptación	4,5	Sí <input checked="" type="radio"/>	No <input type="radio"/>	<input type="text" value="2"/>
2.6 • Información sobre el apoyo requerido y recibido	3,5	Sí <input checked="" type="radio"/>	No <input type="radio"/>	<input type="text" value="2,5"/>
2.7 • Anexo REDD+	1	Sí <input type="radio"/>	No <input checked="" type="radio"/>	<input type="text"/>

Meses totales: 15



Una vez que los primeros cuatro pasos hayan sido completados, puede generar una hoja de ruta.



Puede entonces imprimirla o exportarla a un formato pdf usando el botón [Print this page](#). Recuerde que los cronogramas son solo indicativos. Si sus resultados sugieren que usted no podría cumplir con el plazo para el primer BTR (31.12.2024), puede volver a los subpasos y revisarlos centrándose solo en los elementos obligatorios primero.



■ Total time ■ CB = Capacity-building time ■ C = Compilation/Implementation time ■ Others





No se olvide de continuar comprobando la orientación sobre cómo:

	Paso 5 Preparar el examen técnico por expertos
	Paso 6 Mejorar sus procesos a lo largo del tiempo

Después de haber terminado de conocer estos seis pasos, puede cerrar la herramienta haciendo clic en el icono Inicio.



Puede cerrar la aplicación con el botón . Recuerde que la información introducida permanecerá disponible, en caso de que quiera revisarla. En caso

de que necesite realizar un nuevo análisis, usted puede eliminar toda la información usando el botón de reinicio .